

V Bruseli 16. septembra 2024
(OR. en, es)

Medziinštitucionálny spis:
2013/0186(COD)

13264/24
ADD 2

CODEC 1786
AVIATION 111

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o implementácii jednotného európskeho neba (prepracované znenie) (prvé čítanie) – prijatie pozície Rady v prvom čítaní a odôvodneného stanoviska Rady = vyhlásenia

Vyhlásenie Španielska

Španielsko považuje za nevyhnutné dosiahnuť pokrok pri realizácii jednotného európskeho neba, ktoré je kľúčovým nástrojom na zabezpečenie environmentálnej udržateľnosti letectva, zlepšenie efektívnosti využívania vzdušného priestoru a podporu prepojenosti a hospodárskeho rozvoja.

Španielsko uznáva, že právny text, na ktorom sa dohodli Rada a Parlament, prináša určité zlepšenia súčasnej situácie, zároveň sa však domnieva, že sa nevyužila príležitosť na dosiahnutie ambicióznejšieho právneho a inštitucionálneho rámca, ktorý by viac zodpovedal regulačnej reforme a potrebám letectva v EÚ. Preto sa zdrží hlasovania o tomto právnom predpise.

Španielsko však opätovne zdôrazňuje, že je odhodlané spolupracovať s ostatnými členskými štátmi a Komisiou na rozvíjaní a vykonávaní nedávno schváleného právneho textu a využiť všetky príležitosti na zlepšenie, ktoré môže ponúknuť.

Vyhlásenie Írska a Fínska

Írsko a Fínsko by sa chceli poďakovať ostatným členským štátom a Komisii za prácu, ktorú odvedli s cieľom schváliť tento spis. Bol to dlhý a zložitý proces rokovaní a nie je žiadnym tajomstvom, že sme podobne ako mnohí aktéri v leteckom sektore sklamaní z toho, že konečné znenie nie je dostatočne ambiciózne.

Domnievame sa však, že teraz, keď sa dosiahla dohoda, by sme mali pristúpiť k čo najskoršiemu prijatiu tohto právneho predpisu. Umožní to členským štátom a ich národným dozorným orgánom, Komisii a rade pre preskúvanie výkonnosti začleniť do systému novo dohodnuté štruktúry a zamerať sa na okamžité dosiahnutie skutočných prínosov v európskej sieti.

Chceli by sme znovu zopakovať náš názor, že prijatie tohto právneho predpisu by nemalo znamenať koniec diskusie o jednotnom európskom nebi. Vzhľadom na výzvy v oblasti kapacít, ktorým sieť čelí, a environmentálne problémy, ktorým čelíme my všetci, sme pripravení spolupracovať s členskými štátmi, Komisiou a celým sektorom s cieľom rozvíjať a posilňovať regulačný rámec manažmentu letovej prevádzky v Európe.

Vyhlásenie Komisie o inštitucionálnej autonómii Komisie vo vzťahu k sekretariátu, ktorý podporuje radu pre preskúvanie výkonnosti

Komisia poskytne rade pre preskúvanie výkonnosti sekretariát, pričom zohľadní potreby uvedené radou, aby táto mohla účinne vykonávať svoje funkcie stanovené v nariadení. Komisia zabezpečí, aby sekretariát mal dostatočné zdroje na vykonávanie týchto úloh. Komisia plne uznáva, že je potrebné, aby rada pracovala nezávisle. Logickým dôsledkom tohto rámca nezávislosti je požiadavka, aby sekretariát poskytoval rade podporu a pritom prijímal výlučne pokyny rady, aby sekretariát tak mohol plniť svoju úlohu pri príprave obsahu a myšlienkového zamerania stanovísk, odporúčaní, správ a usmernení rady. Zriadenie sekretariátu preto nemôže zasahovať do zásad organizačnej autonómie a nezávislosti Komisie.

**Vyhlásenie Komisie o financovaní ľudských zdrojov
pre jednotné európske nebo a o sídle sekretariátu pre preskúmanie výkonnosti**

Komisia pripomína, že konečná dohoda, ktorú dosiahli spoluzákonnodarcovia v súvislosti so zmeneným návrhom nariadenia o implementácii jednotného európskeho neba, výrazne zmenila rozdelenie úloh orgánu na preskúmanie výkonnosti a Komisie, ako aj riadenie orgánu na preskúmanie výkonnosti. Úlohy Komisie sú v porovnaní s pôvodným návrhom Komisie rozsiahlejšie, keďže Komisia (a nie rada na preskúmanie výkonnosti ako súčasť agentúry) by bola zodpovedná za všetky rozhodnutia a spoliehala by sa na odporúčania rady pre preskúmanie výkonnosti. Komisia by okrem toho musela rade pre preskúmanie výkonnosti a rade pre spoluprácu národných bezpečnostných orgánov zabezpečiť sekretariát. V dôsledku toho Komisia potrebuje značné množstvo zamestnancov a zdrojov.

Ľudské zdroje požadované v konečnej dohode schválenej spoluzákonnodarcami neumožnia Komisii dodržať zásadu stabilného počtu zamestnancov a budú si vyžadovať dodatočné finančné zdroje, ktoré musia schváliť Európsky parlament a Rada počas ročného rozpočtového postupu spolu so súvisiacimi rozpočtovými prostriedkami.

Bez dodatočných prostriedkov nie je možné nájsť spôsoby financovania potrebných administratívnych nákladov na zamestnancov sekretariátu pre preskúmanie výkonnosti.

Okruh 7 – Európska verejná správa viacročného finančného rámca na roky 2021 až 2027 bol postavený na zásade stabilného počtu zamestnancov a neponecháva priestor na financovanie ďalších úradníkov a externých zamestnancov. Komisia presunie interne úradníkov potrebných pre túto iniciatívu. Pokiaľ však ide o potrebu dodatočných zamestnancov, na ich financovanie by sa musel vytvoriť nový rozpočtový riadok v rámci Nástroja na prepájanie Európy, a to nad rámec zásady stabilného počtu zamestnancov.

Komisia sa bude snažiť uzavrieť dohody s organizáciou Eurocontrol a agentúrou EASA o programe pravidelného vysielania zamestnancov na sekretariát. Komisia sa bude usilovať aj o vytvorenie vhodných dohôd s organizáciou Eurocontrol na poskytovanie relevantných informácií.